



## Attention Parents/Guardians

# Flu Season

### **DON'T SEND YOUR CHILDREN TO SCHOOL WHEN THEY ARE SICK!**

A child who is sick will not be able to perform well in school and is likely to spread the illness to other children and staff. We suggest making a plan for childcare ahead of time to prepare for a comforting place if your child is ill.

### **DO NOT SEND YOUR CHILD TO SCHOOL IF HE OR SHE HAS:**

- ☼ Fever in the past 24 hours
- ☼ Vomiting in the past 24 hours
- ☼ Diarrhea in the past 24 hours
- ☼ Chills
- ☼ Sore throat
- ☼ Strep Throat — the child must have been taking an antibiotic for at least 24 hours before returning to school
- ☼ Earache
- ☼ Persistent Headache
- ☼ Bad cold, with a very runny nose or bad cough, especially if it has kept the child awake at night
- ☼ Drainage from eyes with crusting on eyelids

If your child becomes ill at school and the school nurse feels the child is too sick to benefit from school or is contagious to other children and staff, you will be called to come and take the child home from school. It is essential that your child's school has up to date phone numbers where you can be contacted during the day and emergency numbers in the event you cannot be reached. Please be sure that arrangements can be made to transport your child home from school and that childcare is available in case of illness. If your daytime or emergency phone number changes during the year, please immediately notify your child's school.

If your child is absent for 3 or more days, medical justification is required for return to school. Please call your child's school Health Office if you have any questions or concerns or call the Student Health and Wellness Department at 376-8226.



# LLEGÓ LA ÉPOCA DE INFLUENZA

Un niño que está enfermo no podrá hacer su mejor esfuerzo en la escuela y es probable que propague la enfermedad a otros niños y al personal escolar. En lo adelante, se aconseja hacer un plan para el cuidado de sus niños en caso de que su hijo/a se enferme.

**Nuestra política escolar indica que no debe enviar a su hijo a la escuela si él/ella tiene lo siguiente:**

- Fiebre durante las últimas 24 horas
- Vómito durante las últimas 24 horas
- Diarrea durante las últimas 24 horas
- Temblores
- Dolor de garganta
- Inflamación de la garganta (debe haber estado tomando un antibiótico por lo menos 24 horas antes de regresar a la escuela)
- Dolor de oído
- Dolor de cabeza persistente
- Catarro fuerte, con la nariz mucosa o tos persistente, especialmente si mantiene al niño despierto durante la noche
- Drenaje de los ojos con costras en los párpados

Si su hijo se enferma en la escuela y la enfermera escolar determina que el niño está demasiado enfermo para beneficiarse de la escuela o es contagiosa su condición, se le llamará para que venga por su hijo/a. Es esencial que en el registro escolar haya un número de teléfono donde se le pueda localizar durante el día y un número de emergencia en caso de que usted no pueda ser localizado. Por favor asegúrese de que se puedan hacer arreglos para transportar a su hijo de la escuela y que el cuidado de niños esté disponible en caso de enfermedad. Si su contacto telefónico o de emergencia cambian a través del año escolar, por favor notifique a la escuela de su hijo inmediatamente.

Si su hijo/a está ausente por 3 días o más, se requiere una justificación médica para su regreso a la escuela.

Por favor llame a la Oficina de Salud de la escuela si tiene alguna pregunta o inquietud o comuníquese con El Departamento de Salud Estudiantil al 376-8226.